

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Suzuki Motor Corporation (SUZUKI), 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan assumes sole responsibility for this declaration that Outboard Motors manufactured by SUZUKI conform with the following Directives and Standards:

- Machinery Directive (98/37/EC, 91/368/EEC, 93/44/EEC, 93/68/EEC)
- Electromagnetic Compatibility Directive (89/336/EEC, 92/31/EEC)
- EN50081-1 & EN50082-1

- Recreational Craft Directive (94/25/EC)

ISO11547 Start-in-Gear Protection Devices: Certificate (No. EC98/00008), issued by Lloyd's Register of Shipping in London

EN29775 & EN28848 Remote Control Starting Systems

Exhaust and Noise Emission Directive (2003/44/EC):

Type Examination Certificate of Exhaust Emission (No. SB5 05 09 54511 013)

Test Report in compliance with Emission Requirements (No. 363-0001-5-TYO)

issued by TÜV Product Service GmbH, TÜV SÜD Group in Munich

EN ISO 8178-1: 1996 & EN ISO 14509

Asbestos Directive (91/659/EEC)

The outboard motor will meet the exhaust emission requirements

of the Directive 2003/44/EC, when installed in a recreational craft

in accordance with Suzuki Motor Corporation-supplied instructions

and the outboard motor must not be put into service on the

recreational craft into which it is to be installed has been designed

in conformity with the relevant provisions of the Directive.

Hamamatsu Japan, 21 September, 2005


Hideo Fujiwara
General Manager
Marine and Power
Products Engineering
Design Department
Eng

DECLARATION DE CONFORMITE C.E.E.

La société Suzuki Motor Corporation (SUZUKI) domiciliée 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japon déclare, sous son entière responsabilité, que les moteurs hors bord fabriqués par SUZUKI sont conformes aux Directives et Normes suivantes :

- Directive machines (98/37/CE, 91/368/CEE, 93/44/CEE, 93/68/CEE)
- Directive compatibilité électromagnétique (89/336/CEE, 92/31/CEE)
- EN 50081-1 & EN 50082-1
- Directive bateaux de plaisance (94/25/CE)

ISO 11547 Dispositif de protection contre le démarrage avec vitesse en prise : Certificat (N° EC98/00008) délivré par le Register des bateaux (Lloyd's Register of Shipping) à Londres

EN 29775 & EN 28848 Appareils à gouverner commandés à distance

Directive émissions sonores et de gaz d'échappement (2003/44/CE) :

Type de certificat d'examen des gaz d'échappement (N° SB5 05 09 54511 013)

Rapport d'essai en conformité avec les Requisits d'émission de bruit (N° 363-0001-5-TYO)

émis par TÜV Product Service GmbH, TÜV SÜD Group de Munich.

EN ISO 8178-1: 1996 & EN ISO 14509

Directive amiante (91/659/CEE)

Le moteur hors bord sera en conformité avec les conditions

d'émissions de gaz d'échappement de la Directive 2003/44/CE

au moment de son installation sur un bateau de plaisance

conformément aux instructions fournies par Suzuki Motor

Corporation et ce moteur hors bord ne sera pas mis en service

tant que le bateau de plaisance sur lequel il est installé n'a pas

été déclaré conforme aux dispositions relatives à ladite Directive.

Hamamatsu Japon, le 21 Septembre, 2005


Hideo Fujiwara
General Manager
Marine and Power
Products Engineering
Design Department
Eng

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CEE

La SUZUKI MOTOR CORPORATION con sede in 300 Takatsuka-cho, HAMAMATSU-SHI, SHIZUOKA-KEN, Giappone.

DICHIARA

sotto la propria responsabilità che, il motore marino prodotto dalla SUZUKI, il cui tipo e numero di matricola vengono qui di seguito elencati, è conforme alle seguenti Direttive CEE:

- Macchine (98/37/EC, 91/368/EEC, 93/44/EEC, 93/68/EEC)
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (89/336/EEC, 92/31/EEC)
- EN50081-1 & EN50082-1

- Direttiva scafi a motore da diporto (94/25/EC)

ISO11547 Sistema di sicurezza al dispositivo di avviamento:

Certificato (N° EC98/00008), emesso da "Lloyd's Register of Shipping" di Londra

EN29775 & EN28848 Sistemi di timoneria a distanza

Direttiva sui gas di scarico e sulla rumorosità (2003/44/EC):

Certifica di esame tipologico delle emissioni dello scarico (N° SB5 05 09 54511 013)

Rapporto di test in accordo con le Normative sulla rumorosità (N° 363-0001-5-TYO)

emesso dalla TÜV Product Service GmbH, TÜV SÜD

Group di Monaco di Baviera.

EN ISO 8178-1: 1996 & EN ISO 14509

Norme sull'amianto (91/659/EEC)

Il motore fuoribordo soddisfa le normative sui gas di scarico della

Direttiva 2003/44/EC se installato in uno scafo a scopo ricreativo in

accordo con le istruzioni della Suzuki Motor Corporation, ma il mo-

tor fuoribordo non deve venire messo in uso fino a che lo scafo a

scopo ricreativo sul quale è stato installato è stato dichiarato con-

forme ai requisiti pertinenti della Direttiva.

Hamamatsu Giappone, il 21 Settembre 2005


Hideo Fujiwara
General Manager
Marine and Power
Products Engineering
Design Department
Ita.

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Suzuki Motor Corporation (SUZUKI), 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan übernimmt die volle Verantwortung für die Erklärung, daß die von SUZUKI hergestellten Außenbordmotoren der unten aufgeführten Typen- und Seriennummern, den folgenden Vorgaben entsprechen:

- Machinery Directive (98/37/EC, 91/368/EEC, 93/44/EEC, 93/68/EEC)
- Elektromagnetische Kompatibilitätsrichtlinie (89/336/EEC, 92/31/EEC)
- EN50081-1 & EN50082-1
- Sportboot Richtlinie (94/25/EC)

ISO11547 Start-in-Gear (Start mit eingelegetem Gang) Schutzeinrichtung.

Zertifikat (Nr. EC98/00008) herausgegeben von Lloyd's Register of Shipping in London

EN 29775 & EN 28848 Fernsteuerungs-System

Abgas- und Geräuschemissionsdirektive (2003/44/EC):

Typische Prüfungsprotokolle zur Übereinstimmung (Nr. SB5 05 09 54511 013)

Beitrag zur Prüfung zur Übereinstimmung mit Geräuschemissionsanforderungen (Nr. 363-0001-5-TYO)

ausgestellt von TÜV Product Service GmbH, TÜV SÜD Gruppe in München.

EN ISO 8178-1: 1996 & EN ISO 14509

Asbestverbot (91/659/EEC)

Der Außenbordmotor erfüllt die Anforderungen der Abgasvorschriften

der Richtlinie 2003/44/EC bei Anbringung an einem

Freizeitwasserfahrzeug unter Beachtung der Anweisungen von

Suzuki Motor Corporation. Der Außenbordmotor darf nicht in Betrieb

genommen werden, bevor dies bestätigt ist, dass das

Freizeitwasserfahrzeug, an dem es angebracht ist, die relevanten

Bestimmungen der Richtlinie erfüllt.

Hamamatsu Japan, den 21. September 2005


Hideo Fujiwara
General Manager
Marine and Power
Products Engineering
Design Department
Ger.